

Art. 5. Le dernier alinéa de l'article 16 de la même convention collective de travail est abrogé.

Art. 6. Aux articles 22 - 29 et 33 de la même convention collective de travail le dénominateur « 195 » est remplacé par le dénominateur « 190,66 ».

Art. 7. A l'article 34 b) le nombre « 175 » est remplacé par le nombre « 250 ».

Art. 8. L'article 39 de la même convention collective de travail est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 39. Les indices des prix à la consommation sont divisés en tranches de stabilisation avec 102,01 - 103,62 comme tranche de base ».

Art. 9. L'article 43 de la même convention collective de travail est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 43. Pour l'application des articles 38 à 42 les tranches de stabilisation suivantes sont d'application :

Tranches de stabilisation	Pourcentages des salaires
96,16- 98,76	92,50 p.c.
98,77-100,38	95,— p.c.
100,39-102,—	97,50 p.c.
102,01-103,62	100,— p.c. (base)
103,63-105,24	102,50 p.c.
105,25-106,86	105,— p.c.
106,87-108,48	107,50 p.c.
108,49-110,10	110,— p.c.
110,11-111,71	112,50 p.c.

Cette énumération n'est pas limitative. »

Art. 10. Cette convention collective de travail produit ses effets à partir du 1er avril 1972.

Elle est conclue pour la durée d'un an.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 27 juillet 1972.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail.

Art. 5. Het laatste lid van artikel 16 van dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst wordt opgeheven.

Art. 6. In de artikelen 22 - 29 en 33 van dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst wordt de noemer « 195 » vervangen door de noemer « 190,66 ».

Art. 7. In artikel 34 b) wordt het getal « 175 » door het getal « 250 » vervangen.

Art. 8. Artikel 39 van dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Art. 39. De indexcijfers van de consumptieprijsen worden verdeeld in stabilisatieschijven met 102,01-103,62 als basiscijf. »

Art. 9. Artikel 43 van dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Art. 43. Voor de toepassing van de artikelen 38 tot en met 42 gelden volgende stabilisatieschijven :

Stabilisatieschijven	Loonpercentages
96,16- 98,76	92,50 pct.
98,77-100,38	95,— pct.
100,39-102,—	97,50 pct.
102,01-103,62	100,— pct. (basis)
103,63-105,24	102,50 pct.
105,25-106,86	105, pct.
106,87-108,48	107,50 pct.
108,49-110,10	110,— pct.
110,11-111,71	112,50 pct.

Deze opgave is niet beperkend. »

Art. 10. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 april 1972.

Zij is gesloten voor de duur van één jaar.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 27 juli 1972.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid.

L. MAJOR

18 OCTOBRE 1972. — Arrêté royal modifiant le titre Ier, chapitre II, A, du règlement général pour la protection du travail (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 mai 1888 relative à l'inspection des établissements dangereux, insalubres ou incommodes et à la surveillance des machines et chaudières à vapeur;

Vu le règlement général pour la protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et 27 septembre 1947, notamment le titre Ier, chapitre II, A, modifié par l'arrêté royal du 10 février 1970;

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 mai 1888, *Moniteur belge* du 13 mai 1888.
Arrêté du Régent du 11 février 1946, *Moniteur belge* du 3 et du 4 avril 1946.

Arrêté du Régent du 27 septembre 1947, *Moniteur belge* du 3 et du 4 octobre 1947.

Arrêté royal du 10 février 1970, *Moniteur belge* du 4 décembre 1970.

18 OKTOBER 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van titel I, hoofdstuk II, A, van het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 mei 1888 betreffende het toezicht op de gevaarlijke, ongezonde of hinderlijke inrichtingen en op de stoomtuigen en stoomketels;

Gelet op het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en 27 september 1947, inzonderheid op titel I, hoofdstuk II, A, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 februari 1970;

Gelet op de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, tweede lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 mei 1888, *Belgisch Staatsblad* van 13 mei 1888.
Besluit van de Regent van 11 februari 1946, *Belgisch Staatsblad* van 3 en van 4 april 1946.

Besluit van de Regent van 27 september 1947, *Belgisch Staatsblad* van 3 en van 4 oktober 1947.

Koninklijk besluit van 10 februari 1970, *Belgisch Staatsblad* van 4 december 1970.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. La rubrique suivante est insérée entre la rubrique « Décapage et dérochage des métaux. Voir : « Métaux » et la rubrique « 141 (246) Dégraissage (Ateliers de) à l'aide de solvants inflammables » figurant au titre Ier, chapitre II, A, du règlement général pour la protection du travail :

« 140bis (6bis) Déchets toxiques :

- » 1) Dépôts de déchets toxiques qui ne sont pas classés ailleurs.
- » 2) Etablissements pour le traitement ou la destruction de déchets toxiques qui ne sont pas classés ailleurs.
- » 1) Opslagplaatsen van giftige afval die niet elders zijn ingedeeld.
- » 2) Inrichtingen voor de behandeling of de vernietiging van giftige afval die niet elders zijn ingedeeld.

Art. 2. Les établissements classés en application de la rubrique 140bis susvisée, qui sont déjà en exploitation au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté, sont soumis aux dispositions du titre Ier, chapitre Ier, du règlement général pour la protection du travail, à l'exception de l'article 25.

L'exploitation de ces établissements pourra toutefois être continuée sans autorisation préalable à condition que leurs exploitants introduisent auprès de la députation permanente du conseil provincial, une demande d'autorisation, dans un délai de trois mois à dater de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 16 octobre 1972.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

L. MAJOR

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De volgende rubriek wordt ingevoegd tussen de rubriek « 6 (5) Acetyleen (Bereiding van) » en de rubriek « 7 (31) Aluin (Bereiding van) » die voorkomen in titel I, hoofdstuk II, A, van het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming :

« 6bis (140bis) Afval (giftige) :

- | | | |
|---|---|------|
| 1 | Possibilité de pollution de l'environnement; danger d'incendie; possibilité d'intoxication. | H,Af |
| 1 | Pollution de l'environnement; bruit; danger d'incendie; possibilité d'intoxication.» | H |
| 1 | Mogelijkheid tot verontreiniging van de omgeving; gevaar voor brand; mogelijkheid tot vergiftiging. | H,Af |
| 1 | Verontreiniging van de omgeving; gerucht; gevaar voor brand; mogelijkheid tot vergiftiging.» | II |

Art. 2. De inrichtingen die bij toepassing van voornoemde rubriek 6bis vergunningsplichtig worden en die op het ogenblik van de inwerkingtreding van dit besluit reeds worden uitgebaat, worden beheerst door de bepalingen van titel I, hoofdstuk I, van het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming, met uitzondering van artikel 25.

Deze inrichtingen mogen evenwel zonder voorafgaande machtiging verder worden uitgebaat, op voorwaarde dat de uitbaters ervan bij de bestendige deputatie van de provinciale raad een machtigingsaanvraag indienen binnen een termijn van drie maanden die een aanvang neemt de dag van de inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 16 oktober 1972.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

**Conseil consultatif
de l'emploi et de la main-d'œuvre**

Par arrêté royal du 3 juillet 1972, il est stipulé qu'au Conseil consultatif de l'emploi et de la main-d'œuvre, créé par arrêté royal du 10 septembre 1962, deux membres sont ajoutés, présentés par les Ministres de l'Education nationale et choisis parmi les fonctionnaires de leur département.

**Commission paritaire de la pêche maritime
Remplacement de membres**

Par arrêté royal du 3 juillet 1972 qui entre en vigueur le 14 juillet 1972 :

a) M. Frans Maes, à Oostduinkerke, est nommé membre effectif, représentant une organisation d'employeurs, de la Commission paritaire de la pêche maritime en remplacement de M. Fernand Heffinck, à Ostende, dont le mandat a pris fin à la demande de l'organisation qui l'avait présenté; il achèvera le mandat de son prédécesseur;

b) M. Edmond Maesen, à Ostende, est nommé membre suppléant, représentant une organisation d'employeurs, de cette commission en remplacement de M. Prosper Vandenberghé, à Ostende, membre suppléant démissionnaire, dont il achèvera le mandat.

**Adviseerende Raad voor de werkgelegenheid
en de arbeidskrachten**

Bij koninklijk besluit van 3 juli 1972 wordt bepaald dat aan de Adviseerende Raad voor de werkgelegenheid en de arbeidskrachten, opgericht bij koninklijk besluit van 10 september 1962, twee leden worden toegevoegd, voorgedragen door de Ministers van Nationale Opvoeding en gekozen onder de ambtenaren van hun departement.

**Paritair Comité voor de zeevisserij
Vervanging van leden**

Bij koninklijk besluit van 3 juli 1972 dat in werking treedt op 14 juli 1972 :

a) wordt de heer Frans Maes, te Oostduinkerke, benoemd tot gewoon lid, vertegenwoordiger van een werkgeversorganisatie, van het Paritair Comité voor de zeevisserij ter vervanging van de heer Fernand Heffinck, te Oostende, wiens mandaat een einde nam op verzoek van de organisatie die hem had voorgedragen; hij zal het mandaat van zijn voorganger voleindigen;

b) wordt de heer Edmond Maesen, te Oostende, benoemd tot plaatsvervangend lid, vertegenwoordiger van een werkgeversorganisatie, van dit comité ter vervanging van de heer Prosper Vandenberghé, te Oostende, ontslagnemend plaatsvervangend lid, wiens mandaat hij zal voleindigen.